

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typ		*)	Modell-	Typenschein	
Personenwagen	S I M C A - A R O N D E		AA - P 60 -		Elysée und Etoile	Jahr 1960	Nr. 3'0 1 5-B	
Merkmale "AA" rechts a. Spritzwand a. Herst.-Plakette u. Vorziffer zu Chassis-Nr. - "Elysée" oder "Etoile" rechts auf Instrumentenbrett Betriebsstoff Benzin Anzahl Zyl. 4								
Hersteller des Fahrgestells	S I M C A, Nanterre (F)							
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	rechts auf Spritzwand-Abstützung sowie auf Hersteller-Plakette							
Motor-Nr. eingeschlagen	links auf Motorgehäuse neben Benzinpumpe							
Motor-Typ	Flash - Reihenmotor							
Lage des Motors	vorn	Motorbremse						
Zyl.-Inhalt	1'290 cm ³	Anhängerbremse					Aussenmasse in mm	
Takte	4	Getriebeart mech. synchr. **)		Seilw./Spill		Länge	4'189	
Kühlung	Wasser	Anzahl Vorwärtsgänge 4		Zughaken n. Wunsch		Breite	1'567	
Antrieb	a. Hinterräder	Geschw. 1. Gang 30		Spur V. 1'255		Höhe	1'460	
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang 130		Spur H. 1'250		Radstand	2'445	
Anzahl Reifen	4	Differentialsperre		Wendekreis 9,95/9,90		Überhang H.	1'038	
Fussbremse	hydraulisch, Innenbacken, auf alle 4 Räder							
Handbremse	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf die Hinterräder							
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm	
Leer	480	460	940	Dimension	5.60-14	5.60-14	Länge	
Nutzlast	110	240	350	Pneu-Tragk.	385	385	Breite	
Gesamtgew.	590	700	1'290		4 Ply	4 Ply	Höhe	
Fabrikgarant.			1'345				Höhe seitenl.	
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Anzahl Türen	4		Überhang H.	
Lenkung: Lage	links oder rechts		Motor-Marke	SIMCA		Brems-PS	48 SAE	
Bohrung	74		Hub	75		Steuer-PS	6,57	
Karosserie-Form	Limousine (Berline 4 portes) - auf Wunsch m. Schiebedach							
Zahl der Plätze: Total	5		(vorn 2	Mitte	hinten 3)	Stehplätze	
Soziussitz	Seitenwagen							

Stand-

Scheinw. Marke	2/ MARCHAL E 2 109 (gelb)	Fahrleistungsanzeiger	4/ Blinker m.opt.Kontrolle
Abblendsystem	2/ Duplo asymmetrisch	V= komb.m.Standl. (w.)	H= oberhalb Rückstrahler (rot)
Standlichter	2/ separat unter Scheinw. +)	Scheibenwischer	2/ elektrisch m.Waschanlage
Nebellampe		Warnvorrichtung	2/ elektr. (2-Klang) + optisch++)
Schlusslicht	2/ unter Rückstrahler	Rückblickspegel	1/ innen Mitte oben
Rückstrahler	2/ zwischen Schluss- u. Stopl.	Geschwindigkeitsmesser	1/ km/h
Stoplicht	2/ komb.m.Blinker (rot)	Kühlerfigur	
Kontrollschildbeleuchtung	1/ für normales und für langes Schild		
Rückfahrlicht			
Elektr. Anlage	12 Volt		
Lärmmessung	78-79 dB	bei 4'800 U/min	

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Merkmale: "Elysée" = Liegesitze und reichhaltigere Ausstattung.
"Etoile" = Sitzbank und Standardausstattung.
- **) Kraftübertragung: Auf Wunsch mit "SIMCAMATIC" - Kupplungs-Automat.
- +) Parklichter: Kombiniert mit Standlichtern; brennen unabhängig links oder rechts, auf erster Schaltstellung des Lichtschalters.
- ++) Lichthupe: Muss auf das Fernlicht geschaltet werden, nicht auf die Abblendung (BRB vom 9.3.59).

Ort und Datum der Typenprüfung Genf, den 27.10.59

Die Typenprüfungskommission